



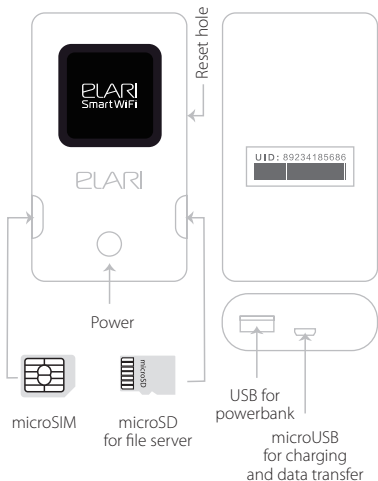
QUICK START GUIDE

4G LTE Router



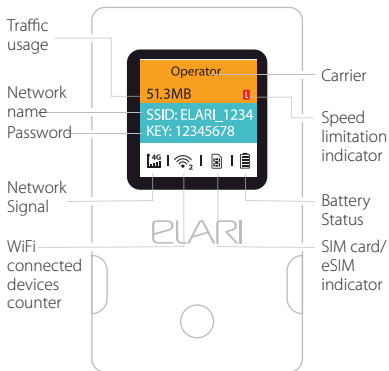
EN/RU/DE/FR/ES/IT

Appearance



Turn device ON by holding POWER button

Screen information

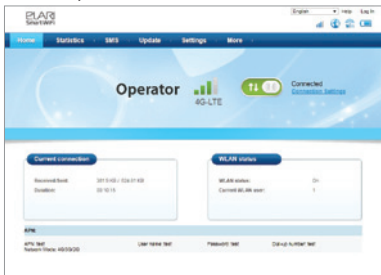


Get started for regular SIM

1. Turn off the router. Insert your SIM card as shown on picture into the SIM card slot **until it clicks into place**. Turn the router ON.
2. Connect your device (smartphone/tablet/laptop) to the Elari_XXXX Wi-Fi network using the KEY on the router screen as password.
3. In most cases the router will automatically configure itself and the mobile network connection will be established within a certain short time and the network connection indicator will change from  to  and show signal strength and network type (2G/3G/4G).
4. Start using the internet.

If this doesn't happen, or you want to change the default network password (KEY) or other settings, you will need to further configure the device manually. Most frequently, you may need to add your chosen network operator's ACCESS POINT NAME (APN) into the router settings (this information is available from your network operator) or enter PIN. To do this:

- 1) While connected to the ELARI_XXXX network (no internet connection required!), open the internet browser on your device, type **http://192.168.0.1** in the address bar and press GO
- 2) Enter username and password (default login: **admin** password: **admin**) and choose language.
- 3) Choose MORE (if you are using a mobile phone browser) or skip this step if you are using a computer.
- 4) Go to the HELP link in the upper right corner of the page to open detailed user manual which will help you change/add APN, and if necessary, change connection settings, configure WLAN, security and system settings using this configuration interface.
- 5) Upon completion of changes, the router will automatically restart.



File server

If you would like to use the router as a file server to share files stored on the optional microSD card, please consult the detailed user manual through the HELP link as described above.

WiFi

1. Frequency: IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
2. Speed: 150 Mbps
3. Compatibility: 10 terminals simultaneously

Network Technology & Band

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

The device is compatible with 2G/3G/4G SIM cards and is compatible with most 4G networks worldwide. For your area, please consult the local carriers for compatibility based on available network frequencies.

For eSIM please read eSIM Quick Start Guide.
Or get more information on our website.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



More information at
www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net

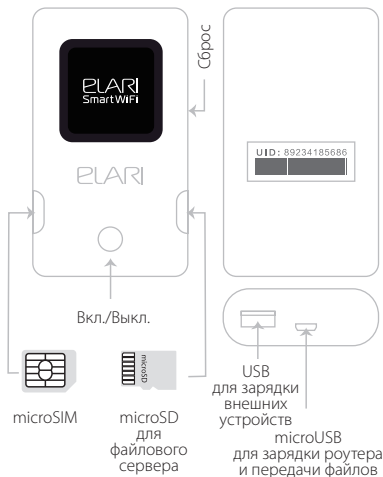


КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

4G LTE роутер



Внешний вид



Вставьте SIM-карту и включите устройство, удерживая кнопку Вкл./Выкл.

Информация на экране

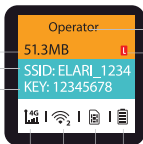
Использование
траффика

Название
сети WiFi

Пароль

Уровень
сигнала
и тип сети

Количество
подключен-
ных по
WiFi
устройств



Оператор

Индикатор
ограни-
чения
скорости

Уровень
заряда
батареи

Индикатор
SIM-карты/
eSIM

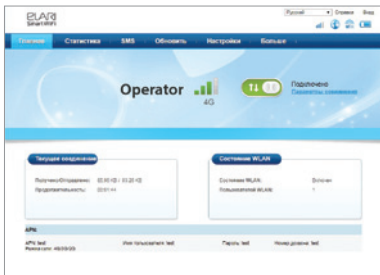
Настройки для обычной SIM-карты

1. Выключите роутер. Вставьте SIM-карту как показано на картинке в слот для SIM-карты **до щелчка**. Включите роутер.
2. Подключите ваше устройство (смартфон/планшет/ноутбук) к сети WiFi Elari_XXXX, используя в качестве пароля ключ, который указан на экране роутера.
3. В большинстве случаев роутер автоматически выполнит настройку, и в течение короткого времени будет установлено мобильное интернет-соединение, а индикатор сети сменится с  на  с указанием уровня сигнала и типа сети (2G/3G/4G).
4. Начните пользоваться Интернетом.

Если интернет-соединение не установлено или вы хотите изменить пароль сети или другие настройки, вам потребуется выполнить дополнительные настройки роутера вручную. Чаще всего вам может потребоваться добавить или изменить параметр ИМЯ ТОЧКИ ДОСТУПА (APN) выбранного оператора сотовой сети в настройках роутера (эту настройку можно получить у оператора сотовой сети) или ввести PIN-код. Чтобы сделать это:

- 1) Откройте интернет-браузер на своём устройстве, подключенном к сети WiFi Elari_XXXX (подключение к Интернету не требуется), введите в адресной строке **http://192.168.0.1** и нажмите ВХОД.

- 2) Введите логин и пароль (по умолчанию логин: **admin** пароль: **admin**) и выберите язык страницы.
- 3) Выберите ДОПОЛНИТЕЛЬНО, если вы используете мобильную версию браузера, или пропустите этот шаг, если вы используете компьютер.
- 4) Перейдите на ссылку СПРАВКА в правом верхнем углу страницы, чтобы открыть подробное руководство пользователя, которое поможет вам изменить/добавить APN и, при необходимости, настроить WLAN, изменить настройки подключения, настройки системы и настройки безопасности, используя этот интерфейс настройки.
- 5) По завершении изменений роутер автоматически перезапустится.



Файловый сервер

Если вы хотите использовать роутер в качестве файлового сервера для обмена файлами с вашей карты microSD, обратитесь к подробному руководству пользователя по ссылке СПРАВКА, как описано выше.

WiFi

1. Частота: 2.4 ГГц
2. Скорость: до 150 Мбит/с
3. Поддержка до 10 подключенных устройств одновременно

Типы сетей и доступные диапазоны

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

Устройство совместимо с 2G/3G/4G SIM-картами и с большинством сетей 4G по всему миру.

Пожалуйста, обратитесь к мобильным операторам вашего региона для уточнения совместимости доступных частот сетей.

Для использования eSIM прочтите
Краткое руководство по началу работы с eSIM.

Или ознакомьтесь с информацией
на нашем сайте.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



Дополнительная информация
www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net

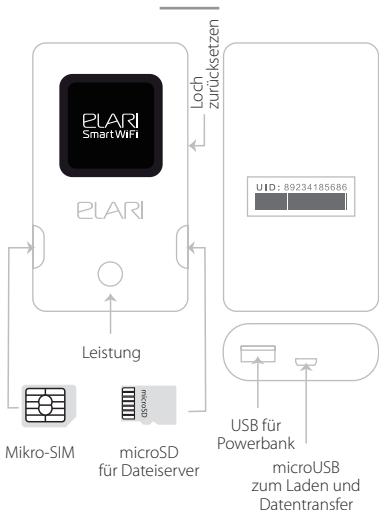


SCHNELLSTARTANLEITUNG

4G LTE Router



Aussehen



Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die POWER-Taste gedrückt halten

Bildschirminformationen



Start für die normale SIM

1. Schalten Sie den Router aus. Legen Sie die SIM-Karte wie in der Abbildung gezeigt in den SIM-Kartensteckplatz ein, bis sie einrastet. Schalten Sie den Router ein.
2. Verbinden Sie Ihr Gerät (Smartphone / Tablet / Laptop) mit dem Wi-Fi-Netzwerk Elari_XXXX, indem Sie die KEY-Taste auf dem Bildschirm des Routers als Passwort verwenden.
3. In den meisten Fällen konfiguriert sich der Router automatisch selbst und die Verbindung zum Mobilfunknetz wird innerhalb einer bestimmten kurzen Zeit hergestellt, und die Netzwerkverbindungsanzeige wechselt von  zu  und zeigt die Signalstärke und Netzwerktyp (2G / 3G / 4G) an.
4. Beginnen Sie mit dem Internet.

Wenn dies nicht der Fall ist oder Sie das Standardnetzwerkkenwort (KEY) oder andere Einstellungen ändern möchten, müssen Sie das Gerät weiter manuell konfigurieren. In den meisten Fällen müssen Sie den APN (Access Point Name) Ihres gewählten Netzbetreibers in die Router-Einstellungen aufnehmen (diese Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber) oder eine PIN eingeben. Um dies zu tun:

- 1) Während Sie mit dem ELARI_XXXX-Netzwerk verbunden sind (keine Internetverbindung erforderlich!), Öffnen Sie das Internet

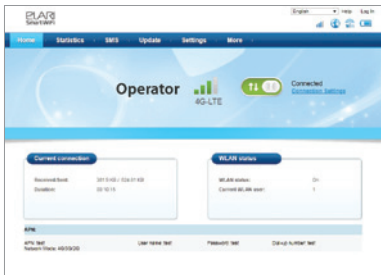
Browser auf Ihrem Gerät, geben Sie **http://192.168.0.1** in die Adressleiste ein und drücken Sie GO.

2) Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein (Standard-Login: **Admin** – Passwort: **admin**) und wählen Sie die Sprache.

3) Wählen Sie MEHR (wenn Sie einen Mobiltelefon-Browser verwenden) oder überspringen Sie diesen Schritt, wenn Sie einen Computer verwenden.

4) Gehen Sie zum Link HILFE in der oberen rechten Ecke der Seite, um ein ausführliches Benutzerhandbuch zu öffnen, das Ihnen beim Ändern / Hinzufügen von APN hilft und bei Bedarf Verbindungseinstellungen, WLAN, Sicherheits- und Systemeinstellungen über diese Konfigurationsschnittstelle ändert.

5) Nach Abschluss der Änderungen wird der Router automatisch neu gestartet.



Dateiserver

Wenn Sie den Router als Dateiserver verwenden möchten, um Dateien freizugeben, die auf der optionalen microSD-Karte gespeichert sind, konsultieren Sie bitte das ausführliche Benutzerhandbuch über den HELP-Link, wie oben beschrieben.

W-lan

1. Frequenz: IEEE 802.11 b / g / n 2,4 GHz
2. Geschwindigkeit: 150 Mbps
3. Kompatibilität: 10 Terminals gleichzeitig

Netzwerktechnik & Band

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

Das Gerät ist kompatibel mit 2G / 3G / 4G SIM-Karten und ist mit den meisten 4G-Netzen weltweit kompatibel. Wenden Sie sich für Ihre Region an die lokalen Netzbetreiber, um die Kompatibilität basierend auf den verfügbaren Netzfrequenzen zu ermitteln.

Für eSIM lesen Sie bitte eSIM Quick Start Guide.
Oder erhalten Sie weitere Informationen auf
unserer Website.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



Weitere Informationen finden Sie unter
www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net

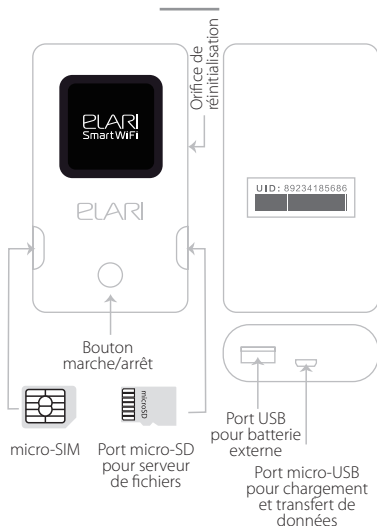


GUIDE DE PRISE EN MAIN

Routeur 4G LTE

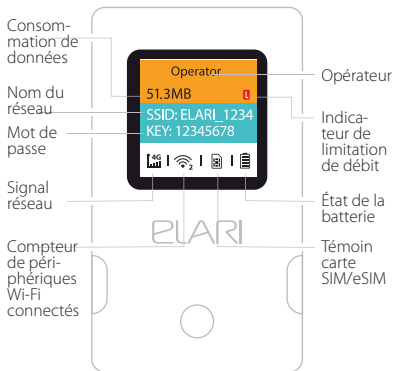


Descriptif extérieur



Pour allumer l'appareil, tenez enfoncé le bouton marche/arrêt

Informations à l'écran

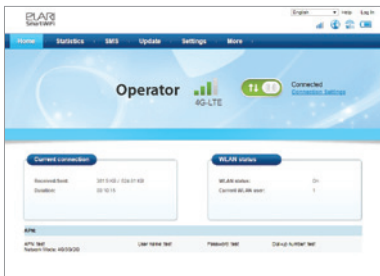


Démarrage avec une carte SIM standard

1. Mettez le routeur hors tension. Comme illustré sur l'image, insérez la carte SIM dans l'emplacement prévu à cet effet jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Mettez le routeur en marche.
2. Connectez votre appareil (smartphone/ordinateur portable/tablette) au réseau Wi-Fi Elari_XXXX en utilisant le code CLÉ affiché sur l'écran du routeur.
3. En général, le routeur se configure automatiquement et la connexion au réseau mobile s'établit assez rapidement. Le témoin de connexion réseau passe de  à  et indique la force du signal et le type de réseau (2G/3G/4G).
4. Utilisez Internet.

Si cela ne fonctionne pas ou si vous souhaitez modifier le mot de passe réseau par défaut (CLÉ) ou d'autres paramètres, vous devez configurer votre appareil manuellement. Le plus souvent, il vous faudra ajouter le nom du point d'accès de l'opérateur réseau sélectionné dans les paramètres du routeur (cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau) ou bien saisir le code PIN. Pour ce faire :

- 1) Tandis que le routeur est connecté au réseau ELARI_XXXX (aucune connexion Internet requise), ouvrez le navigateur Internet sur votre appareil, tapez **http://192.168.0.1** dans la barre d'adresse, puis lancez la recherche.
- 2) Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe (identifiant par défaut : **admin**, mot de passe : **admin**) et choisissez la langue.
- 3) Sélectionnez PLUS (si vous utilisez le navigateur du téléphone mobile) ou ignorez cette étape si vous utilisez un ordinateur.
- 4) Allez sur le lien AIDE situé en haut à droite de la page pour accéder au manuel d'utilisation détaillé. Vous y apprendrez comment modifier/ajouter le nom du point d'accès et si nécessaire, modifier les paramètres de connexion, configurer le Wi-Fi, les paramètres de sécurité et les paramètres système depuis cette interface de paramétrage.
- 5) Une fois les réglages effectués, le routeur redémarre automatiquement.



Serveur de fichiers

Si vous souhaitez utiliser le routeur comme serveur de fichiers pour partager des fichiers stockés sur la carte micro-SD en option, veuillez consulter le manuel d'utilisation détaillé accessible via le lien AIDE (voir ci-dessus).

Wi-Fi

1. Fréquence : IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
2. Débit : 150 Mbit/s.
3. Compatibilité : 10 terminaux simultanés

Technologie réseau et bande

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

Ce périphérique est compatible avec les cartes SIM 2G/3G/4G et avec la plupart des réseaux 4G dans le monde. Pour en savoir plus sur votre zone en particulier, adressez-vous aux opérateurs locaux afin de connaître la compatibilité en fonction des fréquences disponibles.

Pour plus de détails sur les fonctionnalités eSIM, veuillez lire le guide de prise en main eSIM. Vous pouvez également obtenir de plus amples informations sur notre site Web.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



Plus d'informations sur
www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net

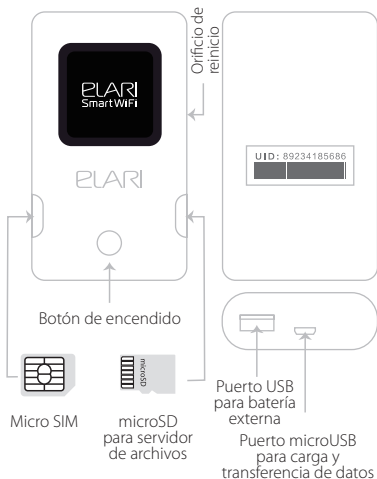


GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Router 4G LTE



Apariencia



Enciende el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido

Información en pantalla



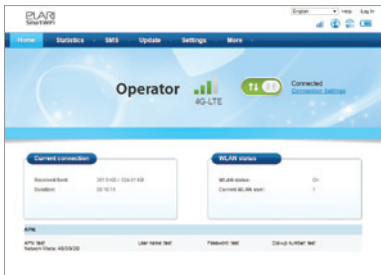
Inicio para SIM normal

1. Desconecta el router. Inserta la tarjeta SIM en la ranura para tarjetas SIM como se muestra en la imagen hasta que haga clic. Enciende el router.
2. Conecta tu dispositivo (smartphone/tableta/portátil) a la red WiFi Elari_XXXX usando la CLAVE que figura en la pantalla del router como contraseña.
3. En la mayoría de los casos el router se configurará de forma automática y la conexión de red móvil se establecerá al poco tiempo. El indicador de conexión de red cambiará de  a  y mostrará la intensidad de la señal y el tipo de red (2G/3G/4G).
4. Comienza a usar internet.

Si esto no ocurre o si quieres cambiar la contraseña de red predeterminada (CLAVE) u otros ajustes, tendrás que configurar el dispositivo de forma manual. En la mayoría de los casos tendrás que introducir el NOMBRE DEL PUNTO DE ACCESO (APN) del operador de red que hayas elegido en los ajustes del router (esta información la proporciona el operador de red) o el código PIN. Para esto:

- 1) Una vez conectado a la red ELARI_XXXX (¡no es necesaria la conexión a internet!), abre el navegador de internet en tu dispositivo, introduce **<http://192.168.0.1>** en la barra de direcciones y pulsa IR.

- 2) Introduce el nombre de usuario y la contraseña (por defecto es usuario: **admin** contraseña: **admin**) y selecciona el idioma.
- 3) Selecciona MÁS si estás usando un navegador de móvil o sáltate este paso si estás usando un ordenador.
- 4) Usa el enlace de AYUDA que está en la esquina de-
recha superior de la página para abrir el manual de
usuario detallado para ayudarte a cambiar o añadir
la APN y, en caso de ser necesario, cambiar los ajus-
tes de conexión, configurar la WLAN y los ajustes de
seguridad y del sistema usando esta interfaz de con-
figuración.
- 5) Una vez finalizados los cambios, el router se reini-
ciará automáticamente.



Servidor de archivos

Si deseas usar el router como servidor de archivos para compartir archivos guardados en la tarjeta microSD opcional, consulta el manual de usuario detallado a través del enlace de AYUDA como se indica anteriormente.

WiFi

1. Frecuencia: IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
2. Velocidad: 150 Mbps
3. Compatibilidad: 10 terminales a la vez

Tecnología y banda de la red

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

El dispositivo es compatible con tarjetas SIM 2G/3G/4G y con la mayoría de las redes 4G del mundo. Consulta la compatibilidad según las frecuencias disponibles con los operadores de tu zona.

Para la eSIM lea la Guía rápida de inicio de eSIM o consulte nuestra página web.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



Más información en
www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net

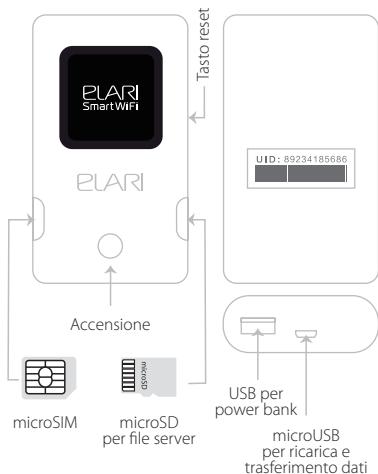


GUIDA DI AVVIO RAPIDO

Router LTE 4G



Aspetto



Accendere il dispositivo tenendo premuto il pulsante di ACCENSIONE

Informazioni sullo schermo

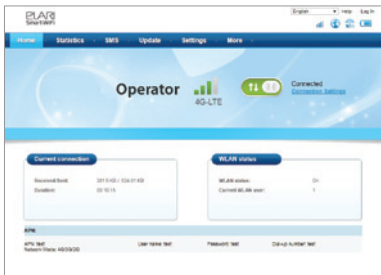


Procedura guidata per SIM normali

1. Spegner il router Inserire la scheda SIM, come mostrato nella figura, all'interno dell'apposito slot fin quando non si sente uno scatto. Accendere il router.
2. Collegare il dispositivo (smartphone/tablet/PC portatile) alla rete WiFi Elari_XXXX utilizzando il CODICE presente sullo schermo del router come password.
3. Nella maggior parte dei casi il router si configura automaticamente e la connessione alla rete mobile avviene rapidamente; l'indicatore cambierà  da  e mostrerà la potenza del segnale e il tipo di rete (2G/3G/4G).
4. Utilizzo di internet.

Qualora quanto sopra non si verifichi, o qualora vogliate modificare la password (CODICE) predefinita della rete o altre impostazioni, dovrete configurare il dispositivo manualmente. Spesso, potreste aver bisogno di aggiungere il NOME DEL PUNTO DI ACCESSO (APN) dell'operatore della rete selezionata all'interno delle impostazioni del router (queste informazioni sono disponibili presso il gestore della rete) o di inserire il PIN. A tal fine:

- 1) Quando si è collegati alla rete ELARI_XXXX (nessuna connessione internet richiesta!), aprire il browser internet del vostro dispositivo e digitare **http://192.168.0.1** nella barra degli indirizzi e premere invio.
- 2) Inserire il nome utente e la password (dati predefiniti user: **admin**, password: **admin**) e selezionare la lingua.
- 3) Selezionare ALTRI (se si utilizza un browser da cellulare) o saltare questo passaggio se si utilizza un computer.
- 4) Andare sul link di AIUTO presente nell'angolo in alto a destra della pagina per aprire il manuale d'uso che vi aiuterà a modificare/aggiungere l'APN, e ove necessario, a modificare le impostazioni della connessione, a configurare le impostazioni di sicurezza WLAN e di sistema, utilizzando questa interfaccia di configurazione.
- 5) Una volta terminate queste modifiche, il router si riavvierà automaticamente.



File server

Qualora desideriate utilizzare il router come file server per condividere file presenti sulla scheda microSD, vi invitiamo a consultare il manuale d'uso presente nel link di AIUTO, come sopra indicato.

WiFi

1. Frequenza: IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
2. Velocità: 150 Mbps
3. Compatibilità: 10 terminali contemporaneamente

Tecnologia di Rete & Banda

TD-LTE	B38/B39/B40/B41
FDD LTE	B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/ B12/B17/B20/B28a
UMTS	B1/B2/B4/B5/B8
TDSCDMA	B34/B39
GSM	B2/B3/B5/B8

Il dispositivo è compatibile con schede SIM 2G/3G/4G e con la maggior parte delle reti 4G del mondo. Per informazioni sulla vostra zona, vi invitiamo a consultare il vostro operatore telefonico locale per la compatibilità in base alle frequenze di rete disponibili.

Per quanto riguarda le eSIM vi
preghiamo di leggere la apposita Guida di avvio
rapido per le eSIM. Oppure di chiedere maggiori
informazioni tramite il nostro sito web.

DE / FR / IT / ES / LT / LV / EST



www.elari.net/support/smartwifi



www.elari.net/support/smartwifi
support@elari.net